

Managed by Tang's Living Group

# easy travel easy stay

# let us introduce ourselves.

At Hotel Ease • Tsuen Wan we're here for just one thing, to make everything easy for you during your stay in Hong Kong. That's why all our 160 modern, spacious and comfortable rooms are fully equipped with speedy Wi-Fi.

We have a lovely restaurant with friendly staff to give you a hearty breakfast each morning, and when you're ready, just hop on our free shuttle bus to a nearby MTR station.

# goodnight, sweet dreams!

- Standard Ease
- Superior Ease
- Family Ease
- Deluxe Ease
  - Grand Ease
- Premier Ease



# refresh your day.

- Complimentary in-room Wi-Fi internet access
- Flat screen TV with cable channels
- IDD telephone with voice mail system
- Complimentary coffee and tea making facilities (upon request)
- Minibar
- In-room safe

- Electric kettle
- Hair dryer
- Bathroom amenities
- Iron and ironing board (upon request)
- Newspaper (upon request)
- Baby crib (upon request)

# 了解我們更多

輕鬆愜意 就這麼簡單

身處旭逸酒店•荃灣,您的香港之行將格外地輕鬆 愉快。時尚而舒適,會是您對我們的第一印象。160間 客房,在細節中融入創新的設計手法,令房間更具 空間感。體貼入微,則可以用來形容這裡的服務。 當旅客走進房間,想必第一件事便是拿出手機、連上 Wi-Fi, 所以我們的客房每個角落都有高速無線網絡, 讓您輕鬆上網。

作為一天美好旅程的開始,我們餐廳員工會為您 **準備好貼心的早餐。踏上免費穿梭巴士,轉眼之間** 即可將您送至最近的港鐵站。

### 祝您好夢

- 標準客房
- 高級客房
- 家庭客房
- 豪華客房
- 雅致客房
- 尊貴客房

# 舒適每一天

我們為每間客房都貼心配備了各類設施,希望讓您 時刻感受到舒適與便利,照顧您每個細微的需要。

- 免費無線上網服務
- 吹風機
- 平面電視及
- 浴室用品
- 有線電視頻道
- 拖鞋
- 國際長途電話及留言服務
- 熨斗及熨衣板
- 免費咖啡及茶沖調設備
- (按客人要求)
- (按客人要求) • 迷你吧
- 本地報紙(按客人要求)
- 房內保險箱
- 嬰兒床(按客人要求)
- 電熱水壺

# we've tried to think of everything you might need to make your stay

- 24-hour front desk
- Express check-in and check-out

we're here for you.

- Family room
- Non-smoking floors
- Concierge and local tours arrangement
- Luggage storage
- Postal service
- Complimentary shuttle bus service
- Limousine service
- Car park (electric car charger)
- On call medical service (upon request)
- Wake-up call service

- Laundry, dry cleaning and pressing service (extra cost)
- Barrier-free facilities
- Barrier-free rooms
- Wheelchair
- Eat@ease (all day dining restaurant)
- Baby-sitting
- Fit@ease (fitness centre)
- Meet@ease (meeting room)
- No pets allowed

# 一切就緒

您能想到的讓旅程更便捷、愉快的各種需要,

- 24小時前台
- 快捷入住及退房服務
- 家庭客房
- 非吸煙樓層
- 禮賓服務及本地旅遊安排
- 行李寄存服務 • 郵遞服務
- 免費穿梭巴士服務
- 豪華客車租賃服務
- 停車場(電動車充電站)
- 電召醫療服務 (按客人要求)

- 喚醒服務
- 洗熨服務(須額外收費)
- 無障礙設施
- 無障礙客房
- 輪椅 • Eat@ease(餐廳)
- 托兒服務
- Fit@ease(健身室)
- Meet@ease(會議室)
- 禁止攜帶寵物

### here we are!

getting to Hotel Ease • Tsuen Wan is a breeze.

- Airport Bus Stop E32 at Kwong Fai Circuit Playground (7-min walk)
- MTR Kwai Hing Station Exit B (6-min drive)
- · Airport Express Tsing Yi Station (10-min drive)
- Hong Kong International Airport (30-min drive)

#### spot on!

here are the distances to all the most popular spots around town.

#### Attractions

- Sam Tung Uk Museum (8-min drive / 2.7 km)
- Yuen Yuen Institute (9-min drive / 3.3 km)
- Noah's Ark (18-min drive / 11.5 km)
- Hong Kong Disneyland (18-min drive / 15.1 km)

#### Shopping Malls & Areas

- Kowloon Commerce Centre (4-min drive / 2km)
- Citistore (Tsuen Wan) (8-min drive / 2.4 km)
- Luk Yeung Galleria (9-min drive / 2.7 km)
- Metroplaza (7-min drive / 2.9 km)
- Discovery Park (10-min drive / 3.1 km)
- Citywalk (9-min drive / 3.6 km)
- Tsuen Wan Plaza (10-min drive / 3.8 km)
- Mong Kok Shopping Area (18-min drive / 17-min by MTR from Kwai Hing Station / 8.9 km)
- Tsim Sha Tsui Shopping Area (19-min drive / 23-min by MTR from Kwai Hing Station / 12.2 km)
- Central Shopping Area (20-min drive / 26-min by MTR from Kwai Hing Station / 15.7 km)
- Causeway Bay Shopping Area (28-min drive / 32-min by MTR from Kwai Hing Station / 19.1 km)
- Citygate Outlets (27-min drive / 25.5 km)

#### **Exhibition Centres**

- Hong Kong Convention and Exhibition Centre (24-min drive / 17.1 km)
- AsiaWorld-Expo (29-min drive / 28.3 km)

# even reaching us is easy!

We're in the heart of Kwai Chung just a 30-min ride from the airport and Disneyland and a quick MTR ride to all the best shopping, entertainment and dining spots in town.

Easy? Absolutely. So next time you're coming to Hong Kong make things easy for yourself and book into Hotel Ease • Tsuen Wan.

# 輕鬆抵達!

旭逸酒店•荃灣座落在葵涌中心地段,前往機場、迪士尼樂園只需30分鐘,一程港鐵便可去到香港購物、娛樂、美食的勝地。

接下來的香港之行,您將真切地體會到:

輕鬆愜意,就這麼簡單!

15-19 Chun Pin Street, Kwai Chung, Hong Kong 香港葵涌圳邊街15-19號

T +852 3958 8333

F +852 3958 8300

E info.hetw@hotelease.com.hk www.hotelease.com.hk/tsuenwan





hoteleasetsuenwan



# 我們在這兒!

讓您輕鬆抵達,展開精彩之旅。

- ●機場巴士E32光輝圍遊樂場站(7分鐘步程)
- 港鐵葵興站B出口(6分鐘車程)
- •機場快綫青衣站(10分鐘車程)
- 香港國際機場 (30分鐘車程)

# 準備出發!

以下是前往香港主要景點的距離及時間。

#### 旅遊景點

- 三棟屋博物館 (8分鐘車程/2.7公里)
- 圓玄學院 (9分鐘車程/3.3公里)
- 挪亞方舟 (18分鐘車程/11.5公里)
- 香港迪士尼樂園 (18分鐘車程/15.1公里)

#### 購物商場及購物區

- 九龍貿易中心 (4分鐘車程/2公里)
- 千色店 (荃灣) (8分鐘車程/2.4公里)
- 綠楊坊 (9分鐘車程/2.7公里)
- 新都會廣場 (7分鐘車程/2.9公里)
- 愉景新城 (10分鐘車程/3.1公里)
- 荃新天地 (9分鐘車程/3.6公里)
- 荃灣廣場(10分鐘車程/3.8公里)
- 旺角購物區(18分鐘車程/從港鐵葵興站乘搭港鐵需時 17分鐘/8.9公里)
- 尖沙咀購物區(19分鐘車程/從港鐵葵興站乘搭港鐵需時 23分鐘/12.2公里)
- 中環購物區(20分鐘車程/從港鐵葵興站乘搭港鐵需時 26分鐘/15.7公里)
- 銅鑼灣購物區(28分鐘車程/從港鐵葵興站乘搭港鐵需時 32分鐘/19.1公里)
- 東薈城名店倉(27分鐘車程/25.5公里)

#### 展覽場地

- 香港會議展覽中心(24分鐘車程/17.1公里)
- 亞洲國際博覽館(29分鐘車程/28.3公里)

